



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

dinsdag

mardi

11-03-2008

11-03-2008

Avond

Soir

INHOUD

Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "het aantal toegewezen zaken aan het advocatenkantoor Uyttendaele, Gérard et associés" (nr. 2298)

Sprekers: **Francis Van den Eynde, Yves Leterme**, eerste minister

Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de budgettaire impact van de beslissing van het Overlegcomité van 1 februari 2008 inzake het Nationaal Allocatieplan" (nr. 2490)

Sprekers: **Tinne Van der Straeten, Yves Leterme**, eerste minister

Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de evaluatie van de gevolgen van het ankerprincipe en het ter discussie stellen van dat principe" (nr. 2827)

Sprekers: **Georges Gilkinet, Yves Leterme**, eerste minister

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de studie over de uitstap uit de kernenergie" (nr. 2852)

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "sociale bijdragen" (nr. 2853)

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de personeelsmiddelen van de FOD Justitie en van de federale politie" (nr. 2854)

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de primaire uitgaven" (nr. 2855)

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van

SOMMAIRE

Question de M. Francis Van den Eynde au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "le nombre d'affaires confiées au bureau d'avocats Uyttendaele, Gérard et associés" (n° 2298)

Orateurs: **Francis Van den Eynde, Yves Leterme**, premier ministre

Question de Mme Tinne Van der Straeten au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'impact budgétaire de la décision du Comité de concertation du 1er février 2008 au sujet du Plan national d'allocation" (n° 2490)

Orateurs: **Tinne Van der Straeten, Yves Leterme**, premier ministre

Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'évaluation des conséquences et la remise en question du principe de l'ancre" (n° 2827)

Orateurs: **Georges Gilkinet, Yves Leterme**, premier ministre

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'étude sur la sortie du nucléaire" (n° 2852)

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les cotisations sociales" (n° 2853)

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les moyens en personnel du SPF Justice et de la police fédérale" (n° 2854)

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les dépenses primaires" (n° 2855)

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du

de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de ordonnancerings" (nr. 2856)

9

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les ordonnancements" (n° 2856)

9

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de financiering van het nationaal kankerplan en de uitgaven voor gezondheidszorg" (nr. 2868)

9

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "le financement du plan national de lutte contre le cancer et les dépenses en matière de soins de santé" (n° 2868)

9

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de onderhandelingen met de energieproducenten" (nr. 2869)

10

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les négociations avec les producteurs d'énergie" (n° 2869)

10

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de opbrengst van het activeringsbeleid" (nr. 2870)

11

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'incidence budgétaire de la politique d'activation des demandeurs d'emploi" (n° 2870)

11

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "het begroten van de inkomsten uit de verkoop van gebouwen" (nr. 2871)

13

Sprekers: **Peter Vanvelthoven**, voorzitter van de sp.a-spirit-fractie, **Yves Leterme**, eerste minister

Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "la budgétisation des recettes tirées de la vente de bâtiments" (n° 2871)

13

Orateurs: **Peter Vanvelthoven**, président du groupe sp.a-spirit, **Yves Leterme**, premier ministre

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING

van

DINSDAG 11 MAART 2008

Avond

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

du

MARDI 11 MARS 2008

Soir

De vergadering wordt geopend om 10.23 uur en voorgezeten door de heer Carl Devlies.

La réunion publique est ouverte à 10 h 23 sous la présidence de M. Carl Devlies.

01 **Vraag van de heer Francis Van den Eynde aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "het aantal toegewezen zaken aan het advocatenkantoor Uyttendaele, Gérard et associés" (nr. 2298)**

01 **Question de M. Francis Van den Eynde au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "le nombre d'affaires confiées au bureau d'avocats Uyttendaele, Gérard et associés" (n° 2298)**

01.01 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang): Tijdens de vorige zittingsperiode hadden we een minister van Justitie die gehuwd is met een beroemd advocaat. Hij is ook professor aan de ULB, maar zijn voornaamste inkomsten lijkt hij te genereren via zijn huwelijk. Ik heb alle ministers en staatssecretarissen gevraagd hoeveel ze aan 's mans advocatenkantoor hebben betaald en in het totaal blijkt het om 12 miljoen oude franken te gaan. Vorige week lekte een nota uit waarin de advocaat een strategie ontvouwt om zich ook in de toekomst te verzekeren van de samenwerking met de federale kabinetten.

01.01 **Francis Van den Eynde** (Vlaams Belang) : Sous la précédente législature, nous avons une ministre de la Justice mariée à un avocat célèbre. Celui-ci est également professeur à l'ULB mais il semble bien qu'il génère l'essentiel de ses revenus par le biais de son mariage. J'ai demandé à l'ensemble des ministres et des secrétaires d'État quelles sommes ont été versées au bureau d'avocats de ce monsieur et il s'agirait d'une somme d'au total 12 millions d'anciens francs. La semaine dernière, une note a été divulguée dans laquelle l'avocat présente une stratégie pour s'assurer à l'avenir également une collaboration avec les cabinets fédéraux.

Kan de minister meedelen hoe vaak hij sinds zijn aantreden een beroep heeft gedaan op het advocatenkantoor Uyttendaele, Gérard et associés? Welke erelonen werden betaald? Hoeveel dossiers die in de vorige zittingsperiode zijn gestart, zijn nog hangende? Hoeveel dossiers werd in de vorige zittingsperiode door het kabinet toevertrouwd aan het kantoor Uyttendaele?

Le ministre peut-il préciser à combien de reprises il a fait appel au bureau d'avocats Uyttendaele, Gérard et associés depuis son entrée en fonction ? Quel est le montant des honoraires versés ? Combien de dossiers ouverts sous la précédente législature sont-ils encore pendants ? Combien de dossiers ont-ils été confiés par votre cabinet au cabinet d'avocats Uyttendaele sous la précédente législature ?

01.02 **Minister Yves Leterme** (Nederlands): Mijn departement heeft sinds mijn aantreden geen beroep gedaan op de juridische diensten van het advocatenkantoor Uyttendaele, Gérard et associés. Er zijn ook geen hangende dossiers.

01.02 **Yves Leterme**, ministre (en néerlandais) : Depuis que j'en occupe la tête, mon département n'a pas fait appel aux services juridiques du bureau d'avocats Uyttendaele, Gérard et associés. Il n'y a par ailleurs pas de dossiers pendants.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van mevrouw Tinne Van der Straeten aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de budgettaire impact van de beslissing van het Overlegcomité van 1 februari 2008 inzake het Nationaal Allocatieplan" (nr. 2490)

02 Question de Mme Tinne Van der Straeten au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'impact budgétaire de la décision du Comité de concertation du 1er février 2008 au sujet du Plan national d'allocation" (n° 2490)

02.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Het Overlegcomité van 1 februari 2008 heeft een oplossing gevonden voor de impasse in verband met het Nationaal Allocatieplan. De beslissing heeft een onduidelijke financiële en budgettaire impact voor de federale overheid.

02.01 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Le Comité de concertation du 1^{er} février 2008 a trouvé une issue à l'impasse concernant le Plan national d'allocation. L'incidence financière et budgétaire de cette décision pour les autorités fédérales n'est pas clairement établie.

Het Waalse Gewest krijgt een voorafname van 0,6 miljoen ton emissierechten, er is sprake van een federale garantie van 1,7 miljoen voor het Waals Gewest en van de afschaffing van de federale retributie op de emissierechten.

La Région wallonne obtient un prélèvement de 0,6 million de tonnes de droits d'émission, il est question d'une garantie fédérale de 1,7 million pour la Région wallonne et de la suppression de la rétribution fédérale sur les droits d'émission.

Volgens minister Magette gaat het om extra kosten.

D'après M. Magette, il s'agit de coûts supplémentaires.

Wat is het verwachte effect tot 2014 van de beslissing van het Overlegcomité op de begroting? Hoe zal men middelen genereren om het federaal beleid inzake emissierechten te financieren? Is het niet aangewezen om te voorzien in een alternatieve en meer duurzame financiering van het federale klimaatbeleid?

Quelle est l'incidence attendue d'ici à 2014 de la décision du Comité de concertation sur le budget ? Comment dégagera-t-on des moyens pour financer la politique fédérale en matière de droits d'émission ? Ne s'indique-t-il pas de prévoir un financement de substitution, qui soit plus durable, de la politique climatique fédérale ?

02.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): De rechtstreekse budgettaire impact hangt in de eerste plaats samen met de opheffing van de federale heffing op de emissierechten. Die heffing werd betwist voor het Grondwettelijk Hof. Alle juridische adviezen gaven aan dat de positie van de Gewesten ter zake zeer stevig was en de federale overheid weinig kans maakte om deze heffing te behouden. Onder voorwaarde van staking van het geding hebben we toegegeven. De 6 miljoen minderontvangsten hebben een theoretisch karakter, aangezien wij waarschijnlijk toch het geding voor het Grondwettelijk Hof zouden verliezen.

02.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais) : L'incidence budgétaire directe est liée en premier lieu à la suppression de la taxe fédérale sur les droits d'émission, qui a été contestée devant la Cour constitutionnelle. Tous les avis juridiques indiquaient que la position des Régions en la matière était solidement étayée et qu'il y avait peu de chances, pour les autorités fédérales, que cette taxe soit maintenue. Nous avons cédé, sous réserve d'une cessation de la procédure. La diminution des recettes à concurrence de 6 millions présente un caractère théorique, étant donné que nous perdrons probablement la procédure devant la Cour constitutionnelle.

Het Kyotofonds blijft intussen slagkrachtig. De begroting heeft voorzien in een uitgavenstijging van 2 miljoen euro naar 3,7 miljoen euro in 2008. Het uitgavenpatroon kan men zonder problemen aanhouden tot 2016.

Entre-temps, le fonds Kyoto reste en vigueur. Le budget prévoit un accroissement des dépenses de 2 millions d'euros, ce qui fait passer l'enveloppe à 3,7 millions d'euros pour l'année 2008. Ce plan de dépenses pourra être maintenu sans problème jusqu'en 2016.

Inzake de voorafname van 0,6 miljoen ton en de federale garantie daarop zou men theoretisch

En ce qui concerne le prélèvement de 0,6 million de tonnes et la garantie fédérale sur ce prélèvement,

kunnen spreken over een budgettaire impact, maar door het meerjarig karakter van de Kyotoperiode valt dat nu moeilijk af te lijnen. De budgettaire impact is momenteel potentieel zelfs onbestaande, aangezien men er waarschijnlijk nooit een beroep zal op doen.

De financiering van het toekomstig beleid komt niet in het gedrang door het akkoord in het Overlegcomité. De retributiemiddelen werden nooit aangewend en zijn in het fonds gebleven. Ze werden trouwens ook niet meegenomen in de prefiguraties voor de financiering van de aankoop van de rechten. De vooruitzichten zijn positief, onder meer omwille van de bijzondere bijkomende inspanning in de begroting 2008.

Met minister Magnette werden specifieke afspraken gemaakt over zeer efficiënt beheer. Structurele financiering via een heffing is een denkspoor dat men zou kunnen onderzoeken. Het is echter minister Magnette die namens de regering zal overleggen met de sector. Ik zal dan ook geen uitspraken doen.

02.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Er is inderdaad een stijging in het Kyotofonds, maar het kan slechts voor een bepaald aspect van het klimaatbeleid aangewend worden. Net als in het antwoord van minister Magnette komt er nu ook geen concrete uitleg over het bereikte akkoord in het Overlegcomité. Minister Magnette sprak over een extra kostenpost. Ik kan er ten dele inkomen dat het een theoretische extra kostenpost is, omdat het over een meerjarenplan gaat.

Goed besturen betekent echter ook dat men rekening houdt met kosten die op ons afkomen. Het Waalse Gewest zal moeilijk de doelstellingen kunnen bereiken, nu de hoogovens in Seraing zeker langer zullen openblijven. Noch minister Magnette, noch deze minister kunnen een indicatie geven van de impact.

02.04 Minister Yves Leterme (Nederlands): Er is geen zwarte boekhouding bij de overheid. De begrotingsdocumenten worden aan de Kamer bezorgd. Ik heb gezegd wat het besluit van het Overlegcomité was. Het is enkel de budgettaire impact van het afzien van de eventuele ontvangst die men als kostenpost kan beschouwen, maar het is een louter theoretische kostenpost. Voor de rest is er de federale garantie voor 1,7 miljoen ton. Ik

on pourrait théoriquement parler d'un impact budgétaire, mais vu le caractère pluriannuel de la période Kyoto, il est difficile de le déterminer à ce stade. En ce moment, l'impact budgétaire est même virtuellement inexistant, puisque que l'on n'y aura probablement jamais recours.

Le financement de la politique future n'est pas menacé par l'accord intervenu au sein du Comité de concertation. L'argent des redevances n'a jamais été utilisé et se trouve toujours dans le fonds. Ces ressources n'ont d'ailleurs pas été reprises non plus dans les préfigurations du financement de l'acquisition des droits. Les perspectives sont bonnes, notamment en raison des efforts particuliers supplémentaires qui ont été faits au niveau du budget 2008.

Des accords spécifiques ont été conclus avec le ministre Magnette afin d'assurer une gestion très efficace. Un financement structurel par le biais d'un prélèvement est une piste qui pourrait être examinée. Ceci dit, c'est le ministre Magnette qui se concertera avec le secteur au nom du gouvernement. Je ne ferai donc pas d'autres déclarations à ce sujet.

02.03 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Il y a effectivement un accroissement des moyens alloués au fonds Kyoto, mais il ne peut être utilisé que pour un aspect déterminé de la politique climatique. Pas plus que dans la réponse du ministre Magnette, nous n'avons eu droit à une explication concrète concernant l'accord intervenu au sein du Comité de concertation. Le ministre Magnette a parlé d'un poste budgétaire supplémentaire. Je peux comprendre en partie qu'il s'agisse d'un poste budgétaire théorique supplémentaire, dès lors qu'il s'agit d'un plan pluriannuel.

Bien gouverner, c'est également anticiper les frais à venir. La Région wallonne éprouvera des difficultés à atteindre les objectifs, étant donné que les hauts fourneaux de Seraing resteront certainement ouverts plus longtemps. Ni le ministre Magnette, ni vous ne pouvez fournir des indications sur l'incidence.

02.04 Yves Leterme, ministre (en néerlandais): Les pouvoirs publics ne tiennent pas de comptabilité noire. Les documents budgétaires seront communiqués à la Chambre. J'ai fait part de la décision du Comité de concertation. Seule l'incidence budgétaire de la renonciation aux éventuelles recettes peut être considérée comme un poste de coûts, mais purement théorique. Pour le surplus, il y a la garantie fédérale à hauteur de

meen dat ook die federale garantie theoretisch is. Er is nog ruimte voor het Waals Gewest.

Ik wil ook duidelijk zeggen dat dit een regionale materie is. Het akkoord in het Overlegcomité heeft de bevoegdheidsafbakening gerespecteerd.

02.05 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!): Ik heb niet gesuggereerd dat er een zwarte boekhouding bestaat. De federale retributie op emissie is het kleinste aspect. Het is goed dat de wetgeving uitgeklaard is. Het is wel zo dat het het Waalse Gewest is dat heeft aangeklopt bij de federale overheid. En er is de beslissing van het Overlegcomité.. Misschien is de impact er vandaag niet, maar dat kan anders zijn in 2012 of 2014.

Als er wordt afgerekend met de geverifieerde emissies, kan deze of een andere regering ineens worden geconfronteerd met een bijkomende kostprijs. Dan rijst de vraag van waar het geld zal komen. Ik vind dat geen verstandige manier van beleid voeren.

02.06 Minister Yves Leterme (Nederlands): Ik zou er natuurlijk aan kunnen toevoegen dat ik als minister van Begroting het dossier van de heffingen op de emissierechten heb gevonden. Het is een lijk dat plots uit de kast valt.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de evaluatie van de gevolgen van het ankerprincipe en het ter discussie stellen van dat principe" (nr. 2827)

03.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Uw collega's hebben de betalingsachterstand van de federale overheid vaak verklaard door het ankerprincipe, dat door één van uw voorgangers werd ingevoerd. In afwachting van hun geld raken de leveranciers van de overheid echter in moeilijkheden en wordt het imago van de federale overheid geschaad.

In zijn jaarverslag van 2006 betreurde het Rekenhof reeds het gebrek aan duidelijke informatie over de onbetaalde rekeningen en de nefaste gevolgen van het ankerprincipe.

Beschikt u over informatie inzake de achterstallen

1,7 millions de tonnes, que je considère également comme théorique. Il subsiste une marge pour la Région wallonne.

Je tiens également à faire observer qu'il s'agit d'une matière régionale. L'accord intervenu au sein du Comité de concertation a respecté la délimitation des compétences.

02.05 Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!) : Je n'ai pas suggéré l'existence d'une comptabilité noire. La rétribution fédérale sur les émissions constitue l'aspect le plus mineur. Il est positif que la législation ait été clarifiée.

C'est la Région wallonne qui a frappé à la porte des autorités fédérales. Et il y a la décision du Comité de concertation. Il n'est peut-être pas question d'incidence aujourd'hui, mais la situation pourrait être différente en 2012 ou en 2014.

On peut se demander avec quels moyens le gouvernement actuel ou futur financera le coût supplémentaire éventuel que pourrait faire apparaître subitement le décompte final qui sera opéré sur la base des émissions vérifiées. Cette politique est déraisonnable.

02.06 Yves Leterme, ministre (en néerlandais) : Je pourrais ajouter que j'ai trouvé le dossier de la rétribution sur les droits d'émission lorsque je suis arrivé en qualité de ministre du Budget. Nous avons inopinément trouvé ce cadavre dans un placard.

L'incident est clos.

03 Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'évaluation des conséquences et la remise en question du principe de l'ancre" (n° 2827)

03.01 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!) : Vos collègues ont souvent expliqué les retards de paiement des factures de l'État fédéral en invoquant le principe de l'ancre, mis en place par l'un de vos prédécesseurs. En attendant, les fournisseurs de l'État sont confrontés à des difficultés et l'image du pouvoir fédéral est mauvaise.

Dans son rapport annuel de 2006, la Cour des comptes avait déploré l'absence d'informations claires concernant les impayés et les conséquences néfastes du principe de l'ancre.

Disposez-vous d'informations quant aux sommes impayées en vertu du principe de l'ancre ?

ingevolge het ankerprincipe?

Hoe evalueert u zelf dat ankerprincipe en de betalingsachterstand van de federale overheid op het eind van het jaar?

Zal u dat probleem oplossen en het ankerprincipe ter discussie stellen?

Quelle est votre propre évaluation des retards de paiement de l'État fédéral en fin d'année et du principe de l'ancre ?

Comptez-vous résoudre ce problème et remettre en cause le principe susnommé ?

03.02 Minister **Yves Leterme** (*Frans*): We zullen pas over gecentraliseerde gegevens over de onbetaalde rekeningen en vastleggingen beschikken wanneer de gecomputeriseerde boekhouding verder gecentraliseerd zal zijn.

03.02 **Yves Leterme**, ministre (*en français*) : Nous ne disposerons de données centralisées relatives aux factures et aux engagements non-payés que lorsque la comptabilité informatique sera davantage centralisée.

Het is niet onze regering maar de vorige die voor het ankerprincipe heeft gekozen, op grond waarvan de betalingen gespreid worden. De departementen zullen hun facturen en vastleggingen binnen de gestelde termijnen moeten betalen.

La méthode du principe de l'ancre, qui consiste à étaler les paiements, n'a pas été choisie par notre gouvernement, contrairement au précédent. Les départements seront obligés de payer dans les délais les factures et les engagements pris.

De begrotingsrondzendbrief van januari 2008 die de richtlijnen voor de begrotingsopmaak bevat, bepaalt dat de budgetten voor 2008 moeten worden opgemaakt op basis van de werkelijke uitgaven van 2007, op enkele aanpassingen na. Op die manier zullen we de openstaande schuld van de vorige regering, die ongeveer twee miljard euro aan onbetaalde rekeningen en vastleggingen bedraagt, onder controle kunnen krijgen.

La circulaire budgétaire de janvier 2008 contenant les instructions pour l'élaboration du budget prévoit que les budgets 2008 doivent être établis en partant des dépenses réelles de 2007, à quelques corrections près. Nous parvenons ainsi à endiguer les quelque deux milliards d'euros de factures et d'engagements à payer, soit l'ardoise du précédent gouvernement.

Op grond van de wetgeving betreffende de rijkscomptabiliteit mogen facturen soms betaald worden in het jaar dat volgt op de vastlegging. Die procedure mag evenwel niet worden aangewend als middel om een sluitende begroting te kunnen voorleggen. In de praktijk gebeurt het wel eens dat een dergelijk begrotingsevenwicht impliceert dat er op sommige departementen facturen van tientallen miljoenen euro's, als het er niet meer zijn, blijven liggen.

La législation sur la comptabilité des pouvoirs publics permet que des factures soient parfois payées l'année suivant l'engagement, mais cette procédure ne doit pas être utilisée comme un moyen de boucler des budgets pour atteindre l'équilibre : en réalité, il arrive qu'un pareil équilibre sous-entende que des factures de dizaines de millions d'euros, pour ne pas dire plus, attendent d'être réglées dans certains départements.

03.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Als er, zoals u zegt, geen gecentraliseerd systeem bestaat, dan moet daar dringend werk van gemaakt worden. Het cijfer van twee miljard euro spreekt nog meer tot de verbeelding dan de informatie die wij vergaard hebben. In dit geval wil men de uitgaven uitstellen teneinde een fictief begrotingsevenwicht tot stand te brengen. Ik wens u daarbij veel succes. Het wanbeheer van de paarse regering wordt nu wel pijnlijk duidelijk.

03.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!) : Si, comme vous l'affirmez, il n'existe pas d'outil centralisé, il est urgent d'y remédier. Le chiffre de 2 milliards d'euros est encore plus énorme que l'information que nous avons récoltée. Il s'agit ici d'une volonté de reporter les dépenses à plus tard pour, fictivement, obtenir un équilibre budgétaire. Je vous souhaite bonne chance pour les obtenir. La mauvaise gestion de la « violette » est claire.

03.04 Minister **Yves Leterme** (*Frans*): De overdracht van een bedrag van één miljard euro naar het volgende boekjaar kan nog als normaal worden aangemerkt. Maar de collega's die de afgelopen maanden mee aan de

03.04 **Yves Leterme**, ministre (*en français*) : On pourrait estimer normal un montant de un milliard de report d'une année comptable à l'autre. Mais les collègues qui ont participé aux négociations des mois écoulés reconnaissent que ce montant de

onderhandelingstafel zaten, erkennen dat dat verschil van twee miljard euro zal moeten aangezuiverd worden. Daar maken wij werk van.

03.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Een gecumuleerde achterstand van een miljard euro is een enorm gat dat moet worden gestopt.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de studie over de uitstap uit de kernenergie" (nr. 2852)

04.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Tijdens de afwezigheid van minister Leterme heeft minister De Crem mijn vragen over de studies met betrekking tot de kernuitstap beantwoord. Minister De Crem had toegezegd mij de KPMG-studie te zullen bezorgen. Ik heb deze nog niet ontvangen.

04.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): Het cijfergedeelte moest inderdaad nog volgen. Ik heb het hier bij mij.

04.03 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Minister Magnette verklaarde dat noch hij, noch zijn administratie kennis had van de twee bewuste studies en dat hij aan zijn administratie geen opdracht heeft gegeven om de facturen te betalen. Volgens minister De Crem is er echter wel betaald. Ik leid daaruit af dat begrotingsminister Leterme aan de administratie van minister Magnette gevraagd heeft om deze facturen te betalen. Dit is een rare situatie: vakministers gaan niet akkoord om te betalen, de begrotingsminister vraagt achter hun rug het dossier op bij de administratie en betaalt wel.

04.04 Minister Yves Leterme (Nederlands): Omwille van de transparantie overhandig ik de stukken. Voormalig minister Van den Bossche schreef hiervoor in het vierde aanpassingsblad 2007 van de begroting een krediet van 80.000 euro in. Minister Magnette vroeg mij het akkoord om te betalen.

04.05 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Hij betwist dat.

04.06 Minister Yves Leterme (Nederlands): Er was een negatief advies van de Inspectie van Financiën voor de betaling van de studie van Stibbe en KPMG. Normaliter moet de minister van Begroting dan een beslissing nemen. Ik overhandig

deux milliards constitue une différence qu'il s'agira d'apurer. C'est ce à quoi nous nous employons.

03.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Un milliard de retards cumulés est énorme à combler.

L'incident est clos.

04 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'étude sur la sortie du nucléaire" (n° 2852)

04.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Pendant l'absence de M. Leterme, M. De Crem a répondu à mes questions sur les études relatives à la sortie du nucléaire. M. De Crem s'était engagé à me transmettre l'étude de KPMG. Je ne l'ai pas encore reçue.

04.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais): Le volet comprenant les chiffres devait effectivement encore vous être transmis. Je l'ai apporté.

04.03 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): M. Magnette a déclaré que ni lui, ni son administration n'étaient informés des deux études concernées et qu'il n'a pas chargé son administration de payer les factures. Selon M. De Crem, les versements ont toutefois été effectués. J'en déduis que M. Leterme, en sa qualité de ministre du Budget, a demandé à l'administration de M. Magnette de payer ces factures. Il s'agit-là d'une situation singulière: deux ministres ne s'accordent pas pour payer et le ministre du Budget demande à leur insu à l'administration de lui transmettre le dossier et paie les factures.

04.04 Yves Leterme, ministre (en néerlandais): Pour la transparence, je vous remets les documents. L'ancienne ministre, Mme Van den Bossche, a inscrit un crédit de 80.000 euros à cet effet dans le quatrième feuillet d'ajustement du budget 2007. M. Magnette a demandé mon accord pour effectuer le paiement.

04.05 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Il conteste cela.

04.06 Yves Leterme, ministre (en néerlandais): L'Inspection des Finances avait rendu un avis négatif pour le paiement de l'étude de Stibbe et de KPMG. Normalement, il appartient alors au ministre du Budget de prendre une décision. Je vous remets

de stukken en de briefwisseling hieromtrent. Op 28 januari 2008 schreef ik minister Magnette dat ik mijn akkoord tot betalen gaf. De reden waarom ik dat akkoord heb gegeven, is eenvoudig: aangezien de door de overheid gevraagde diensten werden geleverd, waren de factuurbedragen verschuldigd. Er zou hoe dan ook moeten worden betaald, desnoods na een gerechtelijke procedure. De normale procedure werd dus gevolgd. Minister Van den Bossche had - overigens met het akkoord van voormalig minister Vanvelthoven - hiervoor 80.000 euro bestemd. Stop die hypocrisie.

04.07 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Ik ben niet hypocriet. De minister bezorgt mij één bladzijde van een fax die zeven bladzijden telt. Dat is geen transparante werkwijze. Waarom deelt de minister ook de andere bladzijden niet mee? Ikzelf beschik alleen over een brief van minister Magnette waarin hij beweert dat hij op geen enkel moment aan de minister van Begroting vroeg om deze facturen te betalen.

Ministers spreken mekaar voortdurend tegen. Minister Magnette schrijft niet gevraagd te hebben dat de minister van Begroting zou betalen en wij kunnen slechts een gedeelte van de stukken controleren. Deze manier van handelen heeft tot het resultaat dat één superminister achter ieders rug alles beheert.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "sociale bijdragen" (nr. 2853)

05.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Kan de minister mij de details geven van de verwachte sociale bijdragen zoals die werden geschat door het globaal beheer van de Sociale Zekerheid en van de uiteindelijk door de regering in aanmerking genomen verwachtingen?

05.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): Voor het stelsel van de werknemers vindt men in het 34ste verslag aan de regering de raming 36.363.500.000 euro. Daarbovenop komen nog de eigen bijdragen van de instellingen, goed voor 141 miljoen euro. Globaal maakt dat 36.504.400.000 euro. Uiteindelijk rekenen wij op 36.591.800.000 euro. Het verschil is te verklaren door meerontvangsten van 89,9 miljoen euro naar aanleiding van het uitgebreide activeringsbeleid.

Voor het RSVZ gaat het om 3.102.600.000 euro,

les documents et le courrier concernant ce dossier. Le 28 janvier 2008, j'ai adressé un courrier à M. Magnette dans lequel j'ai marqué mon accord pour effectuer le paiement. La raison pour laquelle j'ai marqué mon accord est simple. Étant donné que les services demandés par l'État ont été fournis, les montants des factures étaient dus et les paiements auraient de toute façon dû être effectués, à la limite après une procédure judiciaire. La procédure normale a donc été suivie. Mme Van den Bossche avait prévu – du reste avec l'accord de l'ancien ministre, M. Vanvelthoven – un montant de 80.000 euros à cet effet. Arrêtez cette hypocrisie.

04.07 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : Moi, je vais vous dire la vérité sans fard. Le ministre me fait parvenir une seule page d'un fax qui en compte sept. Est-ce faire preuve de transparence ? Pourquoi ne me transmet-il pas les autres pages ? Pour ma part, je n'ai en ma possession qu'une lettre du ministre Magnette où il affirme n'avoir à aucun moment demandé au ministre du Budget de payer ces factures.

Les ministres de ce gouvernement intérimaire se contredisent donc constamment. Le ministre Magnette écrit qu'il n'a jamais demandé à son collègue du Budget de payer et nous ne pouvons exercer de contrôle que sur une partie des documents. Ces procédés ont pour effet qu'un seul superministre gère à l'insu de tout le monde.

L'incident est clos.

05 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les cotisations sociales" (n° 2853)

05.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : Le ministre peut-il me fournir les détails des cotisations sociales escomptées telles qu'elles ont été estimées dans le cadre de la direction de la Sécurité Sociale et des prévisions en définitive retenues par le gouvernement?

05.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais) : En ce qui concerne le régime des travailleurs salariés, le 34^e rapport au gouvernement comporte une estimation de 36.363.500.000 euros. A ce montant s'ajoutent les cotisations propres aux organes, soit 141 millions d'euros. Nous tablons en définitive sur 36.591.800.000 euros. La différence s'explique par les recettes supplémentaires de 89,9 millions d'euros consécutives à la politique d'activation élargie.

Pour l'INASTI, il s'agit de 3.102.600.000 euros,

herzien naar 3.212.000.000 euro. Het verschil wordt veroorzaakt door de herraming van de sociale bijdragen op basis van macro-economische gegevens ten belope van 104.500.000 euro. De impact van de strijd tegen de sociale fraude is 5 miljoen euro.

De eigen bijdragen van het RIZIV werden geraamd op 782.600.000 euro. Die raming werd ongewijzigd overgenomen.

Het incident is gesloten.

06 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de personeelsmiddelen van de FOD Justitie en van de federale politie" (nr. 2854)

06.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Kan de minister mij de details geven van de evolutie van de personeelsmiddelen van de FOD Justitie en van de federale politie, die beide meer middelen zullen krijgen?

06.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): Onder voorbehoud van de definitie van het concept 'personeelsuitgaven' gaat het voor Justitie in 2007 over 1.129.962.000 euro. Voor 2008 gaat het over 1.174.877.000 euro. Voor FedPol gaat het over 710.959.000 euro voor 2007 en 737.040.000 euro voor 2008.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de primaire uitgaven" (nr. 2855)

07.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Kan de minister meer toelichting verschaffen bij het nominale en bij het reële groeicijfer van de primaire uitgaven?

07.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): Voor 2007 bedraagt het krediet voor de primaire uitgaven 32.849.235.000 euro en 34.491.723.000 euro voor 2008. De groei bedraagt 5 procent. Met de ramingen van de inflatie kan de reële stijging worden berekend. Voor personeel gaat het respectievelijk om 5.868.842.000 en 6.016.820.000 euro. Voor pensioenen om 6.836.839.000 euro en 7.270.957.000 euro.

De primaire uitgaven zonder personeel en

portés à 3.212.000.000 euros. La différence s'explique par la nouvelle estimation des cotisations sociales sur la base des données macro-économiques à concurrence de 104.500.000 euros. L'impact de la lutte contre la fraude sociale est de 5 millions d'euros.

Les cotisations propres de l'INAMI ont été estimées à 782.600.000 euros. Cette estimation a été reprise telle quelle.

L'incident est clos.

06 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les moyens en personnel du SPF Justice et de la police fédérale" (n° 2854)

06.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : Le ministre peut-il préciser l'évolution des moyens en personnel du SPF Justice et de la police fédérale, qui bénéficieront tous deux de moyens supplémentaires ?

06.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais) : Sous réserve d'une définition du concept de « dépenses en personnel », il s'agit, pour la Justice, de 1.129.962.000 euros en 2007 et de 1.174.877.000 en 2008. Pour FedPol, les chiffres sont de 710.959.000 euros en 2007 et de 737.040.000 euros en 2008.

L'incident est clos.

07 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les dépenses primaires" (n° 2855)

07.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : Le ministre peut-il fournir des informations complémentaires à propos du taux de croissance nominale et du taux de croissance réelle des dépenses primaires ?

07.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais) : Le crédit alloué aux dépenses primaires s'élève à 32.849.235.000 euros pour 2007 et à 34.491.723.000 euros pour 2008. La croissance se chiffre à 5 %. Les estimations relatives à l'inflation permettent de calculer l'accroissement réel. Pour le personnel, il s'agit respectivement de 5.868.842.000 euros et de 6.016.820.000 euros. Pour les pensions, les chiffres sont de 6.836.839.000 euros et de 7.270.957.000 euros.

Les dépenses primaires hors personnel et pensions

pensioenen komen voor 2007 uit op 20.143.554.000 euro. Het krediet voor 2008 bedraagt 21.203.946.000 euro. Met behulp van een rekenmachine en de regel van drie kan het percentage worden berekend.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de ordonnancerings" (nr. 2856)

08.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Voor de budgetten van de federale overheidsdiensten werd besloten om de ordonnancerings van het begrotingsjaar 2007 als basis te nemen.

Hiermee worden de diensten die in 2007 hun budgetten volledig hebben uitgegeven, bevoordeeld en de diensten die spaarzaam geweest zijn, benadeeld.

Waarom wordt er voor deze werkwijze gekozen? Waarom wordt het begrotingsjaar 2007 als basis gekozen, want dat was toch geen representatief jaar? Kan de minister een gedetailleerd beeld geven van de groeicijfers, de personeelskosten, de werkingsuitgaven en de investeringskredieten voor 2008?

08.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): Een begroting is altijd een raming en de uitvoering ervan komt overeen met de werkelijke behoeften. Ik ga ervan uit dat elke minister de begroting correct heeft uitgevoerd. Ik heb wel vastgesteld dat het aanwendingspercentage verschilt van beleidsdomein tot beleidsdomein. Volgens de heer Vanvelthoven zou het begrotingsjaar 2007 niet representatief zijn, maar ik ga daar niet vanuit. Ik zie niet in waarom het niet gebruikt kan worden voor de ramingen voor 2008. Wij hebben rekening gehouden met bepaalde problemen in 2007.

De personeelskosten in 2007 evolueerden van 5.868.891.000 euro naar 6.016.850.000 euro. Voor de werkingsuitgaven evolueerde het krediet van 1.705.165.000 euro naar 1.74.464.000 euro. De investeringskredieten evolueren van 186.196.000 euro naar 191.447.000 euro en het groeicijfer bedraagt 2,82.

Het incident is gesloten.

09 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over

se chiffrent à 20.143.554.000 euros pour 2007. Le crédit pour 2008 s'élève à 21.203.946.000 euros. Une simple calculatrice et une règle de trois permettent de calculer le pourcentage.

L'incident est clos.

08 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les ordonnancements" (n° 2856)

08.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : En ce qui concerne les budgets des services publics fédéraux, il a été décidé de se baser sur les ordonnancements de l'exercice budgétaire 2007.

Cette démarche privilégie les services qui ont intégralement épuisé leurs budgets en 2007 et lèse ceux qui se sont montrés économes.

Pourquoi opter pour cette méthode ? Pourquoi se fonder sur une année budgétaire non représentative telle que 2007 ? Le ministre peut-il dresser un tableau détaillé des taux de croissance, des coûts de personnel, des dépenses de fonctionnement et des crédits d'investissement pour 2008 ?

08.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais) : Un budget constitue toujours une estimation. Sa mise en œuvre correspond aux besoins réels. Tout en considérant que chaque ministre a exécuté correctement le budget, j'ai cependant noté des divergences entre les taux d'affectation selon les domaines politiques. Je ne partage pas l'avis de M. Vanvelthoven selon lequel l'année budgétaire 2007 ne serait pas représentative et je ne vois pas pour quelle raison elle ne pourrait pas servir de base aux estimations pour 2008, d'autant que nous avons pris en considération certains problèmes survenus en 2007.

En 2007, les dépenses de personnel sont passées de 5.868.891.000 à 6.016.850.000 euros, le crédit des dépenses de fonctionnement de 1.705.165.000 à 1.704.464.000 euros et les crédits d'investissement de 186.196.000 à 191.447.000 euros, pour un taux de croissance de 2,82.

L'incident est clos.

09 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "le

"de financiering van het nationaal kankerplan en de uitgaven voor gezondheidszorg" (nr. 2868)

09.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Gisteren stelde minister Onkelinx het kankerplan voor. Het is nog niet duidelijk hoe dat gefinancierd zal worden. Er is een raming van 380 miljoen euro, gespreid over meerdere jaren. Volgens minister Reynders zou dat geld pas uitgetrokken worden in 2009 en 2010.

Klopt het dat er geen geld wordt vrijgemaakt in 2008? Kan de minister meer informatie geven over de financiering van het kankerplan?

09.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): In 2008 zal het kankerplan gefinancierd worden uit de reeds vastgelegde budgetten. Voor de periode 2008-2010 mag de kostprijs van het plan niet hoger zijn dan 380 miljoen euro. Dit bedrag wordt vrijgemaakt binnen de budgetten van het RIZIV.

Het kankerplan moet nog geconcretiseerd worden en besproken worden op de Ministerraad. Voor elke uitgave moet de normale procedure gevolgd worden en moet het advies van de Inspectie van Financiën worden gevraagd en moet er een akkoord zijn van de Ministerraad.

De regering wil 580 miljoen euro besparen in de gezondheidszorg. De algemene raad van het RIZIV wil 380 miljoen euro daarvan halen uit het verschil tussen een groeivoet van 4,5 en 2,8, 100 miljoen euro uit de stabiliteitsprovisie en uit een buffer van 100 miljoen euro die een eventuele overschrijding van de geneesmiddelenconsumptie moet opvangen. In september 2008 zal die buffer gebruikt worden om de overschrijding van het budget van de farmaceutische specialiteiten te dekken, waardoor een bijkomende 100 miljoen euro kan worden vrijgemaakt.

Het incident is gesloten.

10 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de onderhandelingen met de energieproducenten" (nr. 2869)

10.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Volgens minister Magnette is het langer openhouden van de kerncentrales niet bespreekbaar. Hij zal het ook niet gebruiken als tegenprestatie voor de 250 miljoen euro die de regering van Electrabel vraagt. Minister Leterme heeft echter verklaard dat als Electrabel de

financement du plan national de lutte contre le cancer et les dépenses en matière de soins de santé" (n° 2868)

09.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : Hier, la ministre Onkelinx a présenté le Plan cancer dont le mode de financement n'a toutefois pas encore été clairement établi. On a parlé de 380 millions d'euros répartis sur plusieurs années. Si l'on en croit le ministre Reynders, cet argent ne pourra cependant pas être affecté au plan avant 2009 et 2010.

Est-il vrai qu'aucune somme ne sera débloquée en 2008 ? Le ministre peut-il me fournir plus d'informations sur le financement du Plan cancer ?

09.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais) : En 2008, le Plan cancer sera financé sur la base de budgets existants. Pour la période 2008-2010, le coût du plan ne pourra pas dépasser 380 millions d'euros. Ce montant sera puisé dans les budgets de l'INAMI.

Le Plan cancer doit encore être concrétisé et discuté en conseil des ministres. Chaque dépense devra faire l'objet de la procédure normale et d'une demande d'avis adressée à l'Inspection des Finances ; elle devra aussi obtenir l'accord du conseil des ministres.

Le gouvernement veut économiser 580 millions sur les soins de santé. Pour le conseil général de l'INAMI, 380 millions viendront de la différence entre un taux de croissance de 4,5 et 2,8, 100 autres millions de la provision de stabilité et les 100 derniers millions de la marge prévue pour compenser l'éventuel dépassement de la consommation de médicaments. En septembre 2008, cette marge sera utilisée pour couvrir le dépassement du budget des spécialités pharmaceutiques, ce qui permettra de libérer encore 100 millions d'euros supplémentaires.

L'incident est clos.

10 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "les négociations avec les producteurs d'énergie" (n° 2869)

10.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : Selon M. Magnette, il est hors de question de discuter d'une éventuelle prolongation du fonctionnement des centrales nucléaires. Cette possibilité n'est pas davantage envisagée comme compensation pour les 250 millions d'euros que le gouvernement

vraag stelt, dit het bespreekbaar moet zijn. Is er een eensgezind standpunt binnen de regering?

In het regeerakkoord van de interim-regering staat dat de regering convenanten zou afsluiten met de energiesector. Eerste minister Verhofstadt heeft dat onlangs nog eens herhaald. Zijn er besprekingen aan de gang met de energiesector? Worden er convenanten voorbereid? Gaan de onderhandelingen met Electrabel daarover of gaan die nog over iets anders?

10.02 Minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): Ik verwijs naar mijn antwoord van vorige week dat ik gaf in het kader van het begrotingsdebat. Verder zal de heer Vanvelthoven de bevoegde minister moeten ondervragen.

10.03 **Peter Vanvelthoven** (sp.a-spirit): Ik dacht dat de convenanten belangrijk zijn voor de regering om iets te doen aan de koopkracht en dat dit ook belangrijk is voor de minister van Begroting, maar hij denkt daar anders over en verwijst naar andere ministers.

Het incident is gesloten.

11 **Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "de opbrengst van het activeringsbeleid" (nr. 2870)**

11.01 **Peter Vanvelthoven** (sp.a-spirit): Vorige week gaf de minister een algemeen antwoord over de opbrengst van het activeringsbeleid. Hoe zal de 300 miljoen euro die begroot is, concreet bereikt worden? Als gevolg van het paarse beleid zouden er 12.300 bijkomende jobs gecreëerd worden en daarnaast zouden er nog 2.700 extra jobs bijkomen. Hoe werd dat precies berekend? Welke maatregelen moeten voor bijkomende jobs zorgen?

Er zou een studie van de universiteit van Luik zijn die aangeeft dat er 12.300 bijkomende jobs zullen zijn als gevolg van het paarse beleid. Ik heb die studie nog niet ontvangen. Wanneer krijgen we die?

11.02 Minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): Ik hou mij altijd aan mijn beloftes. De studie werd vorige week elektronisch en op papier aan de commissie

reclame à Electrabel. Or, M. Leterme a pour sa part déclaré que si Electrabel pose la question, le sujet doit pouvoir être discuté. Le gouvernement a-t-il défini une position commune en la matière ?

L'accord de gouvernement du gouvernement intérimaire précise que le gouvernement conclura des accords avec le secteur énergétique. Le premier ministre, M. Verhofstadt, l'a encore répété récemment. Des discussions sont-elles en cours avec le secteur énergétique ? Des accords sont-ils en préparation ? Les négociations avec Electrabel portent-elles sur cette question ou sur d'autres choses encore ?

10.02 **Yves Leterme**, ministre (*en néerlandais*): Je me réfère à la réponse que j'ai donnée la semaine dernière dans le cadre du débat budgétaire. Pour le reste, M. Vanvelthoven devra interroger le ministre compétent.

10.03 **Peter Vanvelthoven** (sp.a-spirit): Je pensais que les accords étaient importants pour le gouvernement afin de protéger le pouvoir d'achat et que ceci était également important pour le ministre du Budget. Il semble en penser autrement et renvoie vers d'autres ministres.

L'incident est clos.

11 **Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "l'incidence budgétaire de la politique d'activation des demandeurs d'emploi" (n° 2870)**

11.01 **Peter Vanvelthoven** (sp.a-spirit): La semaine passée, le ministre a donné une réponse générale sur ce qu'a rapporté la politique d'activation. Comment les 300 millions d'euros prévus au budget seront-ils concrètement atteints ? La politique de la coalition violette doit mener à la création de 12.300 emplois supplémentaires, auxquels s'ajouteraient encore 2.700 autres emplois. Comment ces chiffres ont-ils été plus précisément calculés ? Quelles sont les mesures qui doivent permettre la création de ces emplois supplémentaires ?

Une étude réalisée par l'université de Liège indiquerait que la politique violette mènera à la création de 12.300 emplois supplémentaires. Je n'ai pas encore reçu cette étude. Quand pourrions-nous en disposer ?

11.02 **Yves Leterme**, ministre (*en néerlandais*): Je tiens toujours mes promesses. L'étude a été remise à la commission par voie électronique et sur

bezorgd.

papier la semaine dernière.

11.03 De voorzitter: Dat klopt.

11.03 Le président : C'est exact.

11.04 Minister **Yves Leterme** (*Nederlands*): Als het nodig is, kan ik altijd nog een exemplaar van de studie bezorgen.

11.04 **Yves Leterme**, ministre (*en néerlandais*) : Si nécessaire, je peux toujours vous en faire parvenir un exemplaire supplémentaire.

In de begroting besteedt de regering inderdaad veel aandacht aan het activeringsbeleid. De concrete maatregelen worden nog besproken in het kader van de regeringsonderhandelingen. Op dit moment is de werkgelegenheidsgraad in ons land 61,8 procent en dat is onder het Europees gemiddelde van 65 procent. De achterstand is bovendien toegenomen, dus een inhaalbeweging is noodzakelijk.

Dans le budget, le gouvernement a en effet accordé beaucoup d'attention à la politique d'activation. Les mesures concrètes sont encore en discussion dans le cadre des négociations gouvernementales. Le taux d'emploi dans notre pays est actuellement de 61,8 %, soit un taux inférieur à la moyenne européenne qui est de 65 %. Le retard de la Belgique sur ce plan augmente et des mesures de rattrapage s'imposent donc.

De regering gaat uit van de vooruitzichten voor 2008 van het Planbureau, die ook verwerkt werden in de eigen begrotingscontrole van de RVA. Er wordt een toename verwacht van de binnenlandse werkgelegenheid met 46.600 eenheden en een afname van het aantal uitkeringsgerechtigde werkzoekende met 10.100 fysieke eenheden. De RVA houdt geen rekening met de gevolgen van het activeringsplan.

Le gouvernement se base sur les perspectives 2008 élaborées par le Bureau du Plan, perspectives qui ont également été reprises dans le contrôle budgétaire de l'ONem. On s'attend à une augmentation de l'emploi intérieur de 46.600 unités et à une diminution du nombre de chômeurs indemnisés demandeurs d'emploi de 10.100 unités physiques. L'ONem ne tient pas compte des conséquences du plan d'activation.

In samenwerking met FOREM heeft de universiteit van Luik een studie uitgevoerd die ik ter beschikking heb gesteld van het commissiesecretariaat. Deze studie berekent de effecten van het activeringsbeleid, los van de economische conjunctuur en van de karakteristieken van de betrokkenen.

En collaboration avec le FOREM, l'université de Liège a réalisé une étude que j'ai mise à la disposition du secrétariat de la commission. Cette étude a calculé les effets de la politique d'activation, indépendamment de la conjoncture économique et des caractéristiques des intéressés.

Uit de studie blijkt dat door het begeleidingsplan de overgang naar werk steeg van 13,6 procent naar 21,8 procent. De stijging met 8,2 procent wordt toegepast op de honderdvijftigduizend begeleide werkzoekenden. Dat is een voorzichtige raming, want het aantal begeleide werkzoekenden in 2007 lag boven de honderdtachtigduizend.

L'étude révèle que, grâce au plan d'accompagnement, la transition vers l'emploi est passée de 13,6% à 21,8%. Cet accroissement, de 8,2%, est appliqué aux 150.000 demandeurs d'emploi accompagnés. Il s'agit d'une estimation prudente, puisque le nombre de demandeurs d'emploi accompagnés était supérieur à 180.000 en 2007.

De bijkomende werkgelegenheid is het resultaat van het begeleidingsplan in 2008. Ook voor de budgettaire impact daarvan zijn we uitgegaan van voorzichtige ramingen. Volgens het Planbureau was een werkloze die werknemer werd in 2002 goed voor 25.700 euro. Omgerekend naar 2008 komen we dan uit op 30.000 euro per werkloze die werk vindt, terwijl de regering rekening houdt met slechts 20.000 euro.

Les emplois supplémentaires seront le résultat de la mise en œuvre du plan d'accompagnement en 2008. Pour l'incidence budgétaire aussi, nous nous sommes fondés sur des estimations prudentes. D'après le Bureau du Plan, chaque demandeur d'emploi mis au travail en 2002 représentait 25.700 euros ce qui, après conversion pour 2008, équivaut à 30.000 euros par demandeur d'emploi trouvant du travail. Or, le gouvernement tient compte de 20.000 euros seulement.

De regering wil daarnaast een aantal maatregelen nemen om de mobiliteit van werkzoekenden te

Par ailleurs, le gouvernement entend prendre une série de mesures pour accroître la mobilité des

vergroten en de werkloosheidsvallen te bestrijden. Die voorstellen werden reeds voorgelegd aan het beheercomité van de RVA, zodat ze vanaf 1 april in werking kunnen treden. Daarnaast zal de werkbonus en het minimumloon vanaf 1 oktober verhoogd worden. Volgens een voorzichtige schatting zou dat 2.700 extra jobs opleveren. Voor 2008 werd 33 miljoen euro vrijgemaakt voor deze activeringsinitiatieven. Zo komen we uit op een terugverdieneffect per werkloze van 12.300 tot 20.000 euro.

De defensief geraamde gunstige budgettaire impact bedraagt 246 miljoen euro. De extra maatregelen, zoals de versterking van de werkbonus, leveren nog eens 40,5 miljoen euro op. Samen geeft dat dus 286,5 miljoen euro aan gunstige maatregelen. Deze cijfers zijn uiteraard geen verworvenheden, maar ze zijn wel wetenschappelijk onderbouwd. We gaan de effecten uiteraard monitoren, zowel wat het aantal activeringen als wat de budgettaire weerslag betreft.

De uiteindelijke impact op de jobcreatie hangt natuurlijk niet alleen af van de effecten van het activeringsbeleid, maar ook van allerlei macro- en micro-economische parameters. Dit is eigen aan elke begroting. Iedere raming is slechts een benadering van de realiteit, maar ik denk niet dat we grote budgettaire verrassingen moeten verwachten, gelet op het defensieve karakter van de ramingen.

11.05 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): We kunnen alleen maar hopen dat dankzij het regeerakkoord nog meer mensen werk zullen vinden, want dat is de beste oplossing voor de mensen zelf, voor de bedrijven en voor de Schatkist.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Peter Vanvelthoven aan de vice-eersteminister en minister van Begroting, Mobiliteit en Institutionele Hervormingen over "het begroten van de inkomsten uit de verkoop van gebouwen" (nr. 2871)

12.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Mijn vraag heeft betrekking op de verkoop van gebouwen. Ik ben vooral geïnteresseerd in de lijst van de te verkopen gebouwen, de lijst dus waarop men zich zal baseren om het steen-voor-steenprincipe toe te passen.

12.02 Minister Yves Leterme (Nederlands): Ik kan

demandeurs d'emploi et pour lutter contre les pièges à l'emploi. Ces propositions ont déjà été soumises au comité de gestion de l'ONEm, aussi pourront-elles entrer en vigueur dès le 1^{er} avril. En outre, le bonus crédit d'emploi et le salaire minimum seront majorés à partir du 1^{er} octobre. D'après une estimation prudente, ces mesures créeront 2.700 emplois supplémentaires. Pour 2008, 33 millions d'euros ont été dégagés pour ces initiatives d'activation. Nous obtenons ainsi un effet retour de 12.300 à 20.000 euros par demandeur d'emploi.

L'estimation défensive de l'incidence budgétaire favorable s'élève à 246 millions d'euros. Les mesures supplémentaires, comme le renforcement du système du bonus à l'emploi, rapportent encore 40,5 millions d'euros supplémentaires, ce qui représente donc un montant total de 286,5 millions d'euros pour les mesures favorables. Ces chiffres ne sont évidemment pas définitifs mais sont scientifiquement étayés. Les effets feront évidemment l'objet d'un monitoring, tant en ce qui concerne le nombre d'activations que l'incidence budgétaire.

L'incidence finale sur la création d'emplois ne dépend évidemment pas seulement des effets de la politique d'activation, mais aussi d'une série de paramètres macro- et microéconomiques, ce qui est propre à chaque budget. Chaque estimation ne constitue qu'une approche de la réalité mais je ne pense pas que nous devrions nous attendre à d'importantes surprises budgétaires, vu le caractère défensif des estimations.

11.05 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Nous ne pouvons qu'espérer que l'accord de gouvernement permettra à un plus grand nombre de personnes encore de trouver un emploi, car il s'agit-là de la meilleure solution pour les gens, pour les entreprises et pour le Trésor.

L'incident est clos.

12 Question de M. Peter Vanvelthoven au vice-premier ministre et ministre du Budget, de la Mobilité et des Réformes institutionnelles sur "la budgétisation des recettes tirées de la vente de bâtiments" (n° 2871)

12.01 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Ma question a trait à la vente de bâtiments. Je souhaiterais essentiellement disposer de la liste des immeubles à vendre, à savoir la liste sur laquelle on se basera pour appliquer le principe d'un réinvestissement immobilier.

12.02 Yves Leterme, ministre (en néerlandais):

nog geen lijst geven, omdat de Regie der Gebouwen niet spontaan een exhaustieve lijst kon geven van alle gebouwen die zij onder haar beheer heeft. Honderd miljoen euro is in elk geval geen overdreven ambitie. De Regie zal in de komende weken de lijst opstellen. Tegen de budgetcontrole zullen we alle gegevens hebben.

Je ne puis pas encore communiquer de liste, parce que la Régie des Bâtiments n'a pas pu fournir spontanément une liste exhaustive de tous les bâtiments dont elle assure la gestion. Une somme de cent millions d'euros ne constitue en tout cas pas une ambition exagérée. La Régie établira la liste au cours des semaines à venir. Nous disposerons de toutes les données pour le contrôle budgétaire.

12.03 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit): Dan kan ook het Parlement alleen maar op die gegevens wachten.

12.03 Peter Vanvelthoven (sp.a-spirit) : Dans ce cas, le Parlement ne peut lui aussi qu'attendre ces données.

De bespreking van de vragen en interpellaties eindigt om 11.20 uur.

La discussion des questions se termine à 11 h 20.